

[Text version of database, created 3/11/2017].

Annotated Swadesh wordlists for the Karirí group (Karirí family).

Languages included: Kipeá [krr-kip].

DATA SOURCES

I. Kipeá

Azevedo 1965 = Azevedo, Gilda Maria Corrêa de. *Língua Kiriri. Descrição do dialeto Kipeá*. MA thesis. Brasília, DF: Universidade de Brasília. // *An analysis of Kipeá phonology, syntax and morphology based on Mamiani's grammar and catechesis*.

Mamiani 1699 [1877] = Mamiani, Luiz Vincencio. *Arte de Grammatica da Lingua Brazilica da Nação Kiriri*. 2a. edição (com notas introdutórias de Batista Caetano de Almeida Nogueira). Rio de Janeiro: Bibliotheca Nacional. // *A grammar of Kipeá, written by a Jesuit missionary and originally published in Lisbon in 1699 under the title "Arte de grammatica da lingua brasilica da naçam Kiriri"*. Although it uses traditional terminology familiar to the author from Latin studies, the description is internally consistent and contains numerous examples of Kipeá sentences, constructions and inflection paradigms.

Mamiani 1698 [1942] = Mamiani, Luiz Vincencio. 1942. *Catecismo da Doutrina Christãa na Lingua Brasilica da Nação Kiriri*. Lisboa. (Facsimile edition, Rio de Janeiro: Biblioteca Nacional). // *A Portuguese-Kipeá (partly Latin-Kipeá) bilingual catechism, the only Kipeá text available*.

NOTES

I. Kipeá.

We generally follow Azevedo's analysis of Kipeá phonology.

UTS	Azevedo	Mamiani
p	p	p
b	b	b
m	m	m
t	t	t
d	d	d
n	n	n
c	c	tç
s	s	s
ʒ	ʒ	dz
č	č	tch, ch
ǰ	ǰ	dj
ɲ	ɲ	nh
k	k	c, k
g	g, ŋ	g, gh
h	h	h
y	y	y
a	a	a
i	i	î
e	e	e, é
i	i	i, í
o	o	o, ó
u	u	u, ú
ã	ã	an, ã
ã	ã	ân
ẽ	ẽ	en, ã
õ	õ	õ

The following morphological classification is used:

Class I: 3rd person prefix *i-*;

Class II: 3rd person prefix *s(i)-*;

Class II (y): 1SG prefix *hi-*, 2 person prefix *ey-*;

Class II (3): 1SG prefix *hi3-*, 2 person prefix *ey-*.

Database compiled and annotated by: André Nikulin (July 2017).

1. ALL

Kipea *woho=yē* (1) / *=kri-bune* ~ *=kri-bə* (2).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 8, 26; Mamiani 1698: 12, 108-109. Cf. *=yē* 'all (*totus*)' [Azevedo 1965: 62] (used with classifiers). Distinct from the completive suffix *=bo* [Azevedo 1965: 94; Mamiani 1699: 94; Mamiani 1698: 66, 215]. Azevedo 1965: 99; Mamiani 1698: 64, 65. These suffixes convey the notion of entirety: *ma-kri-bə* 'everything will burn', *ma-bə ecoho-kri-bə* 'all the people will burn' [Mamiani 1698: 65], *mipheho-kri-bə di=jijju* 'he gathered all his disciples' [Mamiani 1698: 64], *no i=buo-kri-bə di=ja-kri-ri* 'when all the dead resurrect' [Mamiani 1698: 67], *ba-kri-bune* 'it is everywhere' [Mamiani 1698: 52], *d=u=nio-nu-kri-bune-bə-ri* 'one that can do anything' [Mamiani 1698: 4], *rada-kri-bune* 'the entire earth' [Mamiani 1698: 99].

2. ASHES

Kipea *bidi* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 14. Class I.

3. BARK

Kipea *buro* # (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 14. Glossed in Portuguese as 'casca' ('bark / peel'). It is unclear if it can refer to tree bark. Class I.

4. BELLY

Kipea *biro* / *=ubiro* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 47; Mamiani 1699: 8, 12; Mamiani 1698: 57. Class II. Distinct from *he* 'intestines' [Mamiani 1699: 16].

5. BIG

Kipea *=yē* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 5, 57; Mamiani 1699: 53; Mamiani 1698: 11. Occurs with classifiers.

6. BIRD

References and notes:

Kipea: Not attested.

7. BITE

References and notes:

Kipea: Not attested. Cf. *ɲu* 'to chew' (class II) [Mamiani 1699: 33].

8. BLACK

Kipea =*koco* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 58; Mamiani 1699: 53. Occurs with classifiers.

9. BLOOD

Kipea *pri* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 22, 76; Mamiani 1699: 17; Mamiani 1698: 11, 100. Class I.

10. BONE

Kipea *me* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 16. Class I.

11. BREAST

Kipea *krabu* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 15. Class I. Distinct from *mama* 'female breast' [Mamiani 1699: 16].

12. BURN

References and notes:

Kipea: Not attested. Cf. *ma* 'to burn (vi.)' (allomorph: *mai-kri*) [Azevedo 1965: 9, 59; Mamiani 1698: 65, 191], *kôgo* 'to burn oneself' [Mamiani 1699: 28]. In [Mamiani 1698: 53] the following phrase is attested: *pri-kiê-pri-bə s=unu-idade isu saĩza i-dʷo-mo-di* 'this fire will never end to burn the condemned', but under closer scrutiny *=unu* appears to mean 'to suffer'.

13. NAIL

Kipea *ebaya* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 65, 84; Mamiani 1699: 12, 21, 52. Found as *=baya* in compounds. Class II (3).

14. CLOUD

References and notes:

Kipea: Not attested.

15. COLD

Kipea *kupi* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 87; Mamiani 1699: 67.

16. COME

Kipea *te* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 5, 13, 17, 23, 40, 58; Mamiani 1699: 4, 24, 29, 34, 56, 69, 72. Imperative: *te-ro* [Azevedo 1965: 58; Mamiani 1699: 46]. Class I or II (when preceded by an adverb). Distinct from *broka* 'come right now!' [Azevedo 1965: 58; Mamiani 1699: 47, 97, Mamiani 1698: 69].

17. DIE

Kipea *ɲa* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 8, 18, 23; Mamiani 1699: 29; Mamiani 1698: 8, 70, 132. Class I. *pa-kri*, glossed as 'died' in [Azevedo 1965: 2; Mamiani 1698: 25], means rather 'killed' (the confusion is due to the fact that early descriptions described ergatively aligned transitive sentences as passive constructions). Class II.

18. DOG

References and notes:

Kipea: Not attested.

19. DRINK

Kipea *kru* (0).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 49, 79; Mamiani 1699: 90; Mamiani 1698: 106, 124. Also a classifier for liquids [Azevedo 1965: 92]. Transitive.

20. DRY

Kipea *=kra* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 58; Mamiani 1699: 15, 53; Mamiani 1699: 76. Occurs with classifiers. Distinct from *poha* 'to dry (of a root)' (class II), *sada* 'to dry / to snap' (class II) [Mamiani 1699: 33].

21. EAR

Kipea *beɲe* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 14; Mamiani 1698: 134. Class I. Cf. *beɲe* 'to tell' [Mamiani 1699: 30, 80] (transitive, class I).

22. EARTH

Kipea *rada* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 4, 26; Mamiani 1698: 2, 108-109. Cf. *buṇa* 'clay' [Mamiani 1698: 31], *radi(h)i* 'to bury' [Mamiani 1698: 8, 18].

23. EAT

Kipea *ṇu* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 60, 79; Mamiani 1699: 90, Mamiani 1698: 105, 106. Cf. *ami* 'food' (class II-y) [Azevedo 1965: 46, 74; Mamiani 1699: 20; Mamiani 1698: 2, 106].

24. EGG

References and notes:

Kipea: Not attested.

25. EYE

Kipea *po* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 2, 7; Mamiani 1699: 17; Mamiani 1698: 4, 134. Class I.

26. FAT

Kipea *sa* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 3, 17. Class I. Distinct from *ṇēdi*, found in the construction *ṇēdi tupā* 'sacred oil' [Azevedo 1965: 82; Mamiani 1698: 21, 134].

27. FEATHER

Kipea *sōga* # (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 18. Translated as 'new feathers'. Class I.

28. FIRE

Kipea *isu* / =*usu* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 47, 57, 65; Mamiani 1699: 25; Mamiani 1698: 53, 191. Class II.

29. FISH

Kipea *mĩze* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 29; Mamiani 1699: 57.

30. FLY

Kipea *ho* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 33. Class II.

31. FOOT

Kipea *bĩ* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 64; Mamiani 1699: 12, 52. Found as *biri-* in compounds. Class I. Cf. *pepete* 'foot palm' [Mamiani 1699: 17].

32. FULL

Kipea *moto* # (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1698: 3. Attested in the construction *i=moto-te do graça* 'full of grace'.

33. GIVE

Kipea *dí* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 9, 20, 21, 59; Mamiani 1699: 57; Mamiani 1698: 2, 11, 102. Transitive.

34. GOOD

Kipea *kãgi* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 17, 18; Mamiani 1698: 101, 161. Distinct from *itu* 'pleasant' [Azevedo 1965: 59; Mamiani 1699: 80]. Much more frequent than *wone* [Azevedo 1965: 60, 73; Mamiani 1698: 68].

35. GREEN

Kipea =*erã* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 58; Mamiani 1699: 53. Occurs with classifiers. Ranges from green to yellow.

36. HAIR

Kipea *dí* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 9; Mamiani 1699: 15. Class I.

37. HAND

Kipea *misã* / =*amisã* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 4, 57, 65; Mamiani 1698: 61, 124. Class II (y).

38. HEAD

Kipea *cãbu* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 7; Mamiani 1699: 18; Mamiani 1698: 44, 71, 115, 384. Class I.

39. HEAR

Kipea =*ubi* # (1) / *neco-do-si-nu-beje* # (2).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 59; Mamiani 1698: 10. Polysemy: 'to see / to hear'. Attested in the context 'to listen to the mass'. Intransitive. Mamiani 1698: 21. Literally 'to perceive with one's ears'. Attested in the listing of the five senses: *ubi* 'to see', *neco do si=nu beje* 'to hear', *gĩ* 'to smell', *neco s=uduhe-te ami, i=ta-te cu dehe* 'to taste', *dēde* 'to touch'.

40. HEART

Kipea *si* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 8, 17, 25; Mamiani 1699: 17; Mamiani 1698: 189, 227. Class I.

41. HORN

References and notes:

Kipea: Not attested.

42. I

Kipea *hi-ecã ~ cã / hi-* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 13, 64; Mamiani 1699: 58, 70, 96; Mamiani 1698: 23.

43. KILL

Kipea *pa* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 27, 28; Mamiani 1699: 5, 71. Transitive. Class II.

44. KNEE

Kipea *kudu* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 22; Mamiani 1699: 15; Mamiani 1698: 30. Class I.

45. KNOW

Kipea *neco* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 23, 25, 34; Mamiani 1699: 30; Mamiani 1698: 20, 21, 96, 188, 193. Polysemy: 'to know / to perceive / to see'. Transitive. Class I.

46. LEAF

Kipea *arã* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 5, 57; Mamiani 1699: 20. Class II (y).

47. LIE

Kipea *bapi* (-1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 67. Might be used as transitive ('to lay').

48. LIVER

Kipea *prepe* (-1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 17. Class I.

49. LONG

Kipea =*či* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 3, 57; Mamiani 1699: 53. Occurs with classifiers.

50. LOUSE

Kipea *du* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 15. Class I.

51. MAN

Kipea *erə ~ rə* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 9, 64; Mamiani 1699: 17; Mamiani 1698: 98, 209, 211. Only =*rə* (class I) is found in compounds. Distinct from *cəho* 'person' [Azevedo 1965: 7; Mamiani 1699: 18; Mamiani 1698: 23].

52. MANY

Kipea =*yo* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 57; Mamiani 1699: 53. Occurs with classifiers. Distinct from *krubi* 'very' [Azevedo 1965: 2, 18, 81; Mamiani 1699: 91; Mamiani 1698: 12, 19, 61, 161, 162, 153]. More basic than *coho* [Mamiani 1699: 6].

53. MEAT

Kipea *kraʒo* (1) / *aʒe* (2).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 29; Mamiani 1699: 57, 61. Polysemy: 'meat / cow / bull'. Cf. *bu=yē=woho* 'body / flesh' [Mamiani 1698: 15]. Azevedo 1965: 74; Mamiani 1698: 105-106, 176. Polysemy: 'game / who / meat'.

54. MOON

References and notes:

Kipea: Not attested.

55. MOUNTAIN

Kipea *bēdo* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1698: 64. Refers to Mount Olivet. Cf. *neru* 'pile' [Azevedo 1965: 87; Mamiani 1699: 95].

56. MOUTH

Kipea *wariza* / =*uwariza* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 24. Class II.

57. NAME

Kipea *ʒe* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 8; Mamiani 1699: 15; Mamiani 1698: 2. Class I.

58. NECK

Kipea *ne* (1) / *honə* (2).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 16. Class I. Mamiani 1699: 55.

59. NEW

Kipea =*če* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1698: 79, 107. Attested in the constructions *i=buyēwoho=če* 'his new body', *kēki=če* 'new livestock'.

60. NIGHT

Kipea *kaya* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 2, 59; Mamiani 1698: 29.

61. NOSE

Kipea *nambi* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 16; Mamiani 1698: 134. Class I.

62. NOT

Kipea =*kie* (1) / =*dĩ* (2).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 12, 95, 96; Mamiani 1699: 69, 70; Mamiani 1698: 14, 65, 190, 196, 199. The difference between =*kie* and =*dĩ* is not fully understood. Mamiani [1699: 69] states that only =*dĩ* is used in answers, but this is not universal. Unlike =*dĩ*, =*kie* can combine with other suffixes. Apparently =*dĩ* pairs with the affirmative suffix =*hi*. Although this might mean that =*dĩ* marks polar negation, it is preferable to list both morphemes as synonyms until the situation is clarified. Other negative suffixes include =*ko* (in explanations), =*te* (when the speaker negates something they do not expect or believe), =*ne* (prohibitive), =*devo* (in conditional clauses) [Azevedo 1965: 97; Mamiani 1699: 70, 89, 92; Mamiani 1698: 32, 46, 68, 131, 193]. Azevedo 1965: 13, 59, 95, 96; Mamiani 1699: 69, 70, 88; Mamiani 1698: 48, 60, 93, 109, 214.

63. ONE

Kipea =*bihe* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 3, 39, 58; Mamiani 1699: 52; Mamiani 1698: 5, 102. Occurs with classifiers.

64. PERSON

Kipea *cõho* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 7; Mamiani 1699: 18; Mamiani 1698: 23. Distinct from *juho* 'Indians' [Azevedo 1965: 34; Mamiani 1698: 104]. Also the Portuguese borrowing *pesoa* is attested [Azevedo 1965: 73; Mamiani 1698: 10].

65. RAIN

Kipea *ʒo* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 9; Mamiani 1699: 76. Cf. *ti zo* 'to rain' (class II), *ti neku* 'to drizzle' (class II) [Mamiani 1699: 34, 70].

66. RED

Kipea =*he* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 58; Mamiani 1699: 53. Occurs with classifiers. Distinct from =*kucu* 'carnation color' [Azevedo 1965: 58; Mamiani 1699: 53]. Possibly the same root as *he* 'to be anointed' [Azevedo 1965: 60; C11].

67. ROAD

Kipea *wo* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 64; Mamiani 1699: 18; Mamiani 1698: 147. Polysemy: 'road / way / manner'. Found as *woro-* in compounds (also as a classifier for roads, practices, speeches, stories). Class I.

68. ROOT

Kipea *mu* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 92; Mamiani 1699: 16. Also a classifier for roots (*mu(i)-*). Class I.

69. ROUND

Kipea =*to* ~ =*toto* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 58. Occurs with classifiers.

70. SAND

Kipea *kici* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 2.

71. SAY

Kipea *pere* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 26, 31, 47, 59; Mamiani 1699: 100; Mamiani 1698: 9, Mamiani 1698: Id, 104. Also means 'to leave' [Azevedo 1965: 60] (homonymy is not excluded). Distinct from *me* 'to speak / to pray' (class II) [Azevedo 1965: 60; Mamiani 1699: 33], though cf. *mo ro-či me* 'says so' [Azevedo 1965: 87; Mamiani 1699: 49, 94]. Distinct from *bepe* 'to tell / to explain' (class I) [Mamiani 1699: 30, 80], *worobi* / *=uworobi* 'to tell / news' [Mamiani 1699: 35], *tu* 'to talk' [Mamiani 1699: 81].

72. SEE

Kipea =*ubi* (1) / *neco* (2).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 8 (cites as =*ubi*), 79; Mamiani 1698: 21. Polysemy: 'to see / to hear'. Cf. intransitive *ne* 'to look / to care' (class II) [Azevedo 1965: 87; Mamiani 1699: 33, 95], *ne i pri* 'to stare (?)' ('olhar totalmente') [Azevedo 1965: 10; Mamiani 1699: 89]. Intransitive. Azevedo 1965: 8, 81; Mamiani 1698: 4, 20, 21. Polysemy: 'to know / to perceive / to see'. Transitive. Class I.

73. SEED

Kipea *ko* # (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 66; Mamiani 1699: 12, 51. Glossed as 'fruit stone'. Class I.

74. SIT

Kipea *dadi* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 3, 80; Mamiani 1699: 92; Mamiani 1698: 5.

75. SKIN

References and notes:

Kipea: Not attested. Cf. *ro* 'clothes; classifier for clothes, skins' [Azevedo 1965: 92; Mamiani 1699: 17].

76. SLEEP

Kipea =*unu* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 59, 93; Mamiani 1699: 66.

77. SMALL

Kipea =*pi* ~ =*pi-nete* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 57; Mamiani 1699: 52. Occurs with classifiers.

78. SMOKE

References and notes:

Kipea: Not attested.

79. STAND

Kipea *todi* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 34. Class II. Cf. *ibɔ* 'to rise' [Azevedo 1965: 91; Mamiani 1698: 121].

80. STAR

References and notes:

Kipea: Not attested.

81. STONE

Kipea *kro* / =*ukro* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 10, 48; Mamiani 1699: 23; Mamiani 1698: 31, 63. Also a classifier for round objects, birds, stones, stars [Azevedo 1965: 91]. Class II.

82. SUN

Kipea *uče* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 62; Mamiani 1698: 63, 64. Polysemy: 'day / sun'.

83. SWIM

Kipea *poju* (1) / *baha* (2).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 29. Class I. Mamiani 1699: 32. Class II.

84. TAIL

Kipea *kru* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 15. Class I.

85. THAT

Kipea *ro* ~ *ri* # (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 24, 25, 38, 71, 73; Mamiani 1699: 66; Mamiani 1698: 43, 150, 188, 190, 220. According to Azevedo, it is deictically neutral, but the only other demonstratives attested as modifiers are the proximal *igĩ* and the inanimate *uro*. The distal demonstratives *roho* (neutral for animateness) and *ero* (animate) are not attested as modifiers.

86. THIS

Kipea *igĩ* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 49, 71, 73; Mamiani 1699: 9; Mamiani 1698: 4, 150. According to Azevedo, marked for inanimateness;

however, other known proximal demonstratives (animate *eri*, undetermined for animateness *koho*) are not attested as determiners. There are also *ro*, *ri* and *uro*, which are apparently deictically neutral. The proximal demonstratives *koho* (neutral for animateness) and *eri* (animate) are not attested as modifiers.

87. THOU

Kipea *e-wacã* / *e-* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 7, 12, 47; Mamiani 1698: 23, 190, 191, 215.

88. TONGUE

Kipea *nunu* (1).

References and notes:

Kipea: Mamiani 1699: 17; Mamiani 1698: 71. Class I.

89. TOOTH

Kipea *ʒa* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 7; Mamiani 1699: 15; Mamiani 1698: 124. Class I.

90. TREE

Kipea *ihẽ* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 9; Mamiani 1698: 50, 76. Cf. *ʒi* 'wood' [Azevedo 1965: 9; Mamiani 1698: 31]. Distinct from *he-baru* 'tree trunk' [Mamiani 1699: 15].

91. TWO

Kipea *=wačani* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 48, 58; Mamiani 1699: 52; Mamiani 1698: 10. Occurs with classifiers.

92. GO

Kipea *wi* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 35, 38, 60; Mamiani 1699: 29, 34, 46-47, 76; Mamiani 1698: 12, 122. Imperative: *ēbi*. Class I or II. Distinct from the defective verb *wo* [Azevedo 1965: 38, 58; Mamiani 1699: 47], which is used only in questions and answers and cannot occur with TAM markers.

93. HOT

References and notes:

Kipea: Not attested.

94. WATER

Kipea *ʒu* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 3, 9; Mamiani 1699: 15; Mamiani 1698: 17, 106. Class I. Distinct from *ku* 'liquid' [Azevedo 1965: 66; Mamiani 1699: 15]. Cf. *kru-* 'classifier for liquids' [Azevedo 1965: 92].

95. WE₁

Kipea *k-ecã / ku-* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 2; Mamiani 1698: 7. Inclusive.

95. WE₂

Kipea *hi-ecã-de / hi-* (2).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 3, 13, 20, 32; Mamiani 1699: 5; Mamiani 1698: 1, 2, 4, 102, 111, 154. Exclusive.

96. WHAT

Kipea *uže* (1) / *de* (2).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 6, 29, 70; Mamiani 1699: 2, 56; Mamiani 1698: 24, 27, 57, 86, 153. Polysemy: 'vegetables / what'. Azevedo 1965: 32, 34, 38; Mamiani 1699: 47, 56, 74, 79; Mamiani 1698: 62. Used with case prepositions. Polysemy: 'what / who'.

97. WHITE

Kipea =*ku* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 58. Occurs with classifiers. Distinct from =*kēke* 'pure, clean'; *ne, nu* 'clear'.

98. WHO

Kipea *aže* (1) / *de* (2).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 6, 70; Mamiani 1698: 31, 153. Polysemy: 'game / who / meat'. Azevedo 1965: 28, 29; Mamiani 1699: 57, 71; Mamiani 1698: 45. Used with case prepositions. Polysemy: 'what / who'.

99. WOMAN

Kipea *tizi* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 3; Mamiani 1698: 136. Cf. *rute* / =*urute* 'old woman' [Mamiani 1699: 24].

100. YELLOW

Kipea =*erã* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 58; Mamiani 1699: 53. Occurs with classifiers. Ranges from green to yellow.

101. FAR

Kipea *dama* (1) / *mani* (2).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 80; Mamiani 1699: 92. Mamiani 1699: 93.

102. HEAVY

References and notes:

Kipea: Not attested.

103. NEAR

Kipea *dama-kie* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 80; Mamiani 1699: 92. A negation of *dama* 'far'.

104. SALT

References and notes:

Kipea: Not attested.

105. SHORT

Kipea =*mu* ~ =*mu-nete* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 57; Mamiani 1699: 52. Occurs with classifiers.

106. SNAKE

References and notes:

Kipea: Not attested. Cf. *ho(i)-*, a classifier for ropes, vines, threads, snakes.

107. THIN

Kipea =*kẽpe* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 58; Mamiani 1699: 2. Occurs with classifiers.

108. WIND

References and notes:

Kipea: Not attested.

109. WORM

References and notes:

Kipea: Not attested.

110. YEAR

Kipea *bati* (1).

References and notes:

Kipea: Azevedo 1965: 39; Mamiani 1698: 102.